

**I****6 NORME PER LA RICHIESTA RICAMBI**

PER LA RICHIESTA DI PEZZI DI RICAMBIO CITARE:

- MOD. DEL CLIMATIZZATORE
- NR. MATRICOLA DEL CLIMATIZZATORE
- NR. RIFERIMENTO DEL RICAMBIO
- NR. CODICE DEL RICAMBIO

**GB****6 HOW TO ORDER SPARES**

WHEN ORDERING SPARE PARTS PLEASE STATE:

- *CONDITIONER MODEL*
- *CONDITIONER SERIAL NUMBER*
- *SPARES REFERENCE NUMBER*
- *SPARES CODE NUMBER*

**D****6 RICHTLININEN FÜR DIE ERSATZTEILBESTELLUNG**

BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN SIND FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN:

- KLIMAGERÄT TYP
- KLIMAGERÄT SERIENNUMMER
- ERSATZTEILPOS.
- ERSATZTEILNR.

**F****6 COMMENT COMMANDER LES PIECES DE RECHANGE**

VEUILLEZ CITER SUR LA COMMANDE DES PIECES DE RECHANGE:

- *LE MODELE DE CLIMATISEUR*
- *LE NUMERO MATRICULE DE CLIMATISEUR*
- *LE NUMERO DE REFERENCE DE RECHANGE*
- *LE NUMERO DE CODE DE RECHANGE*

**E****6 NORMAS PARA EL PEDIDO DE PIEZAS DE RECAMBIO**

PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO HAY QUE INDICAR :

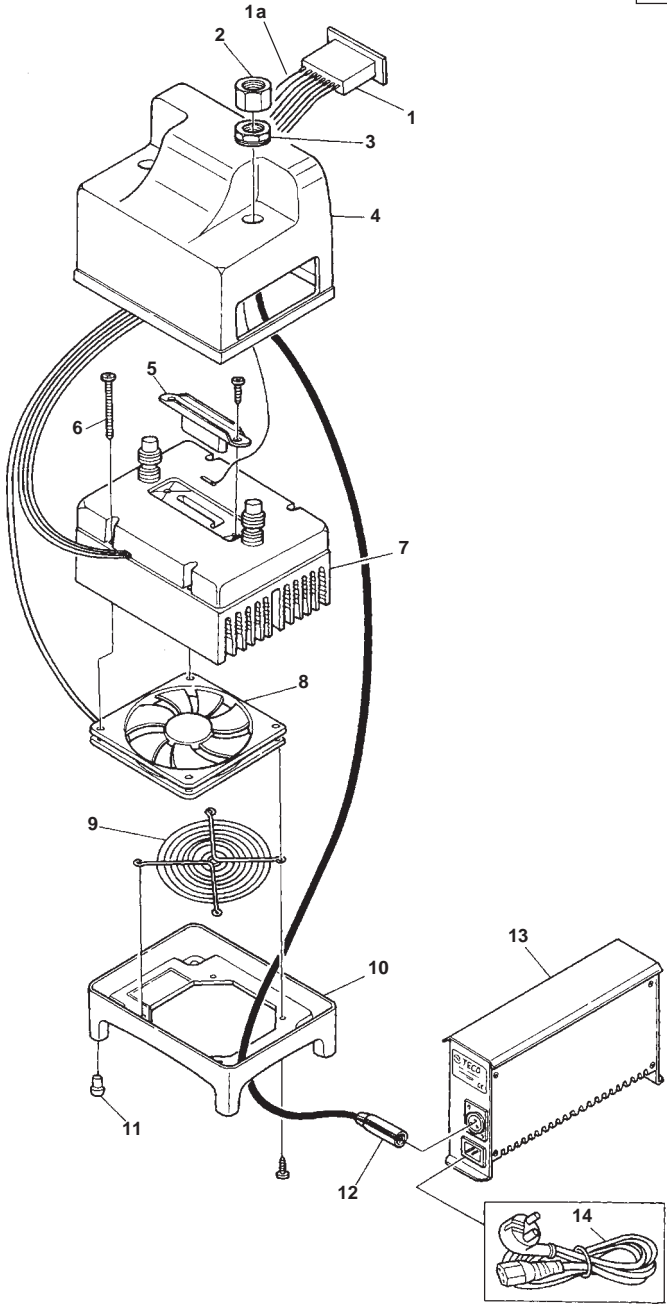
- MOD. DE CLIMATIZADORE
- N° MATRÍCULA DE CLIMATIZADORE
- N° DE REFERENCIA DE RECAMBIO
- N° DE CÓDIGO DE RECAMBIO

**P****6 NORMAS PARA EL PEDIDO DE PIEZAS DE RECAMBIO**

PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO HAY QUE INDICAR :

- *MOD. DE CLIMATIZAÇÃO*
- *N° MATRÍCULA DE CLIMATIZAÇÃO*
- *N° DE REFERENCIA DE RECAMBIO*
- *N° DE CÓDIGO DE RECAMBIO*

TAV. 1



| Pos. Bez. | Code Code - Kode | Q. | Descrizione <b>I</b>     | Description <b>GB</b>           | Beschreibung <b>D</b> | Description <b>F</b>              | Denominaciones <b>E</b>     | Descrição <b>P</b>               |
|-----------|------------------|----|--------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1         | 4.1.002          | 1  | Termostato               | <i>Thermostat</i>               | Thermostat            | <i>Thermostat</i>                 | Termostato                  | <i>Termóstato</i>                |
| 1a        | 4.1.004          |    | Sonda                    | <i>Probe</i>                    | Fühler                | <i>Sonde</i>                      | Sonda                       | <i>Sonda</i>                     |
| 2         | 2.9.004          | 2  | Dado stringitubo         | <i>Tube tightening ring nut</i> | Überwurfmutter        | <i>Ecrou serre-tube</i>           | Tuerca bloqueo tubo         | <i>Porca aperta-tubo</i>         |
| 3         | 3.3.001          | 2  | Dado M18                 | <i>M18 ring nut</i>             | Mutter M18            | <i>Ecrou M18</i>                  | Tuerca M18                  | <i>Porca M18</i>                 |
| 4         | 1.1.007          | 1  | Carenatura               | <i>Housing</i>                  | Gehäuse               | <i>Carénage</i>                   | Carenadura                  | <i>Carenagem</i>                 |
| 5         | 2.9.003          | 1  | Ferma bulbo              | <i>Bulb holder</i>              | Fühlerhalter          | <i>Fixe-réservoir</i>             | Fijador bulbo               | <i>Bloqueia bulbo</i>            |
| 6         | 3.1.004          | 4  | Vite autofilettante      | <i>Self-threading screws</i>    | Blechschraube         | <i>Vis-taraud</i>                 | Tornillo autorroscante      | <i>Parafuso autorosqueador</i>   |
| 7         | 2.2.001          | 1  | Scambiatore completo     | <i>Complete exchanger</i>       | Wärmeaustauscher      | <i>Echangeur complet</i>          | Intercambiador completo     | <i>Trocador completo</i>         |
| 8         | 4.3.016          | 1  | Ventilatore              | <i>Ventilator</i>               | Lüfter                | <i>Ventilateur</i>                | Ventilador                  | <i>Ventilador</i>                |
| 9         | 4.9.006          | 1  | Griglia                  | <i>Grille</i>                   | Gitter                | <i>Grille</i>                     | Rejilla                     | <i>Grelha</i>                    |
| 10        | 1.2.018          | 1  | Base carenatura          | <i>Base housing</i>             | Gehäusesockel         | <i>Base carénage</i>              | Base carenadura             | <i>Base carenagem</i>            |
| 11        | 3.5.022          | 4  | Piedino                  | <i>Pin</i>                      | Fuß                   | <i>Pied</i>                       | Pie                         | <i>Pé</i>                        |
| 12        | 4.5.007          | 1  | Cavo alimentazione MICRO | <i>MICRO Supply cable</i>       | MICRO Netzkabel       | <i>Câble d'alimentation MICRO</i> | Cable de alimentación MICRO | <i>Cabo de alimentação MICRO</i> |
| 13        | SALI01#4         | 1  | Alimentatore 230V        | <i>Power Supply 230V</i>        | Netzgerät 230V        | <i>Alimentateur 230V</i>          | Alimentador 230V            | <i>Alimentador 230V</i>          |
| 14        | 4.5.001          | 1  | Cavo alimentazione       | <i>Supply cable</i>             | Netzkabel             | <i>Câble d'alimentation</i>       | Cable alimentación          | <i>Cabo de alimentação</i>       |

**IMPORTANTE:** La tensione dell'alimentatore è 230V / 50-60Hz. Specificare all'ordine altre tensioni.

**IMPORTANT:** The power supply are intended for 230V / 50-60 Hz. Different voltages must be specified when ordering.

**WICHTIG:** Die Bemessungsspannung des Netzgeräts beträgt 230V / 50-60Hz. Andere Netzspannungen müssen bei der Bestellung angegeben werden

**IMPORTANT:** La tension du transformateur est 230V / 50-60Hz. Spécifier sur la commande d'autres tensions.

**IMPORTANTE:** La tensión del alimentador es 230 V / 50-60 Hz. Sírvase especificar en el pedido otras posibles tensiones requeridas.

**IMPORTANTE:** A tensão do alimentador é 230V / 50-60Hz. Especificar no momento do pedido outras tensões.